



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА LII
LII. ÉVFOLYAM

10.04.2019.
2019.04.10.

БРОЈ 13.
13. SZÁM



70./ ОДЛУКА

О ОСНИВАЊУ ЈАВНОГ ПРЕДУЗЕЋА ЗА РЕКРЕАЦИЈУ "АДИЦА" АДА – ОСНИВАЧКИ АКТ
(ПРЕЧИШЋЕН ТЕКСТ)

HATÁROZAT

AZ ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT MEGALKÍTÁSÁRÓL - ALAPÍTÓI OKIRAT
(EGYSÉGES SZERKEZETBE FOGLALT SZÖVEG).....3

71./ ЗАКЉУЧАК

О ДОНОШЕЊУ ОПЕРАТИВНОГ ПЛАНА ЗА ОДБРАНУ ОД ПОПЛАВА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2019.
ГОДИНУ

VÉGZÉS

ADA KÖZSÉG 2019. ÉVI OPERATÍV ÁRVÍZVÉDELMI TERVÉNEK MEGHOZATALÁRÓL.....19

72./ ОДЛУКА

О ФИНАНСИРАЊУ ОДБРАНЕ ОД ГРАДАНА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2019. ГОДИНУ
HATÁROZAT

A JÉGVÉDELEM PÉNZELÉSÉRŐL ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN A 2019. ÉVRE.....20

73./ ОДЛУКА

О ПРОШИРЕЊУ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА
HATÁROZAT

A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT KIBŐVÍTÉSÉRŐL.....21

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 13/2019

Деловодни број: 034-13/2019-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Одговорни уредник Атила Кош.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 13/2019 szám

Iktatószám: 034-13/2019-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Felelős szerkesztő Koós Attila.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

70.

На основу члана 47б. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст), Одбор за мандатно-имунитетска и административна питања, статут и прописе је на својој седници одржаној дана 25.03.2019. године утврдио пречишћен текст Оснивачког акта јавног предузећа за рекреацију "Адица" Ада.
Пречишћени текст Оснивачког акта јавног предузећа за рекреацију "Адица" Ада садржи:

- Одлуку о промени оснивачког акта Јавног предузећа за рекреацију „Адица“ Ада- пречишћени текст („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2017)
- Одлуку о изменама и допунама одлуке о промени оснивачког акта јавног предузећа за рекреацију "АДИЦА" Ада („Службени лист општине Ада“, број 5/2019)
- Одлуку о изменама одлуке о промени оснивачког акта јавног предузећа за рекреацију "АДИЦА" Ада („Службени лист општине Ада“, број 7/2019)

**ОДЛУКА О ОСНИВАЊУ ЈАВНОГ ПРЕДУЗЕЋА
ЗА РЕКРЕАЦИЈУ "АДИЦА" АДА – ОСНИВАЧКИ АКТ
(ПРЕЧИШЋЕН ТЕКСТ)**

Члан 1.

Оснива се Јавно предузеће за обављање делатности одмора и рекреације на подручју Општине Ада.

Оснивач Јавног предузећа за рекреацију "Адица" Ада је Општина Ада у чије име оснивачка права врши Скупштина општине Ада, Ада, Трг Ослобођења бр. 1. (у даљем тексту: оснивач).

Матични број оснивача је: 08070636.

Члан 2.

Овим Оснивачким актом, у складу са Законом о јавним предузећима, регулисана су права и обавезе оснивача и Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДАу обављању рекреационе-туристичке из члана 1. овог Оснивачког акта, а нарочито:

- назив, седиште и матични број оснивача; пословно име и седиште Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА;
- претежна делатност Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА;
- права, обавезе и одговорности оснивача према Јавномпредузећу за рекреацију „АДИЦА“ АДА и Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА према оснивачу;
- услови и начин утврђивања и распоређивања добити, односно начину покрића губитака и сношењу ризика;
- условима и начину задуживања Јавног

Ада község statútuma (Ада Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 47b. Szakasza alapján, a Mandátum-mentelmi és Adminisztratívügyi, Statútum és Előírás Bizottság a 2019.03.25-én tartott ülésén megállapította az Adica Üdültetési Közvállalat alapítói okiratának egységes szerkezetbe foglalt szövegét.

Az Adica Üdültetési Közvállalat alapítói okiratának egységes szerkezetbe foglalt szövege a következőket tartalmazza:

- Az Adica Üdültetési Közvállalat alapítói okiratának megváltoztatásáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozat – egységes szerkezetbe foglalt szöveg (Ада Község Hivatalos Lapja, 33/2017. szám)
- Az Adica Üdültetési Közvállalat alapítói okiratának megváltoztatásáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozat (Ада Község Hivatalos Lapja, 5/2019. szám)
- Az Adica Üdültetési Közvállalat alapítói okiratának megváltoztatásáról szóló határozat módosításáról szóló határozat (Ада Község Hivatalos Lapja, 7/2019. szám)

**HATÁROZAT AZ ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT
MEGALAKÍTÁSÁRÓL - ALAPÍTÓI OKIRAT
(egységes szerkezetbe foglalt szöveg)**

1. szakasz

Ада község területén pihenés és üdültetés tevékenységének végzése céljából közvállalat alakul.

Az Adica Üdültetési Közvállalat alapítója Ада község, amely nevében alapítói jogkört Ада Község Képviselő-testülete, Ада, Felszabadulás tér 1. sz. (a továbbiakban: Alapító) látja el.

Az alapító törzsszáma: 08070636.

2. szakasz

A jelen alapítói okirattal, a közvállalatokról szóló törvénnyel összhangban, szabályozza az alapító és az adai Adica Üdültetési Közvállalat jogait és kötelezettségeit a pihenés és üdültetés tevékenység végzésében a jelen alapítói okirat 1. szakaszából, és pedig főként az alábbiakat:

- az alapító nevét, székhelyét és törzsszámát; az Adica Üdültetési Közvállalat, Ада ügyviteli nevét és székhelyét;
- az Adica Üdültetési Közvállalat, Ада főtevékenységét;
- az alapító jogait, kötelezettségeit és felelősségét az Adica Üdültetési Közvállalat, Ада felé és az adai Adica Üdültetési Közvállalatét az alapító felé;
- a nyereség megállapításának és elosztásának feltételeit és módját, illetve a veszteség fedezésének módját és a kockázatviselést;
- az adai Adica Üdültetési Közvállalat

- предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА;
- заступање Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА;
- износ основног капитала, као и опис, врста и вредност неновчаног улога;
- органи Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА;
- податак о уделима оснивача у основном капиталу израженог у процентима;
- имовина која се не може отуђити;
- располагање стварима у јавној својини која пренета у својину Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА, у складу са законом;
- заштита животне средине;
- друга питања од значаја за несметано обављање делатности за коју се оснива Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА.

Члан 3.

Јавно предузеће оснива се и послује ради:

1. обезбеђивања трајног обављања рекреационо-туристичке делатности као делатности од значаја за рад органа општине и уредног задовољавања рекреационих потреба грађана – корисника производа и услуга,
2. обезбеђивања функционисања и искоришћавања рекреационо-туристичких ресурса, потенцијала, постојећих капацитета и изградње инфраструктуре у општини,
3. развоја, унапређивања и промовисања рекреационог туризма и рекреационо-туристичких вредности општине,
4. валоризације, очувања и заштите рекреационо-туристичких вредности општине,
5. стицања добити,
6. остваривања другог законом утврђеног интереса.

Јавно предузеће је дужно да у обављању своје делатности обезбеђује потребне услове за заштиту и унапређивање животне средине и да спречава узроке и отклања последице које угрожавају животну средину.

Члан 4.

Јавно предузеће послује под следећим пословним именом: ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ ЗА РЕКРЕАЦИЈУ "АДИЦА" АДА (у даљем тексту: Јавно предузеће).

Пословно име на мађарском језику гласи: ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT ADA.

Скраћено пословно име Јавног предузећа гласи: ЈПР „АДИЦА“ Ада – ADICA ÜKV.

Седиште Јавног предузећа је у Ади, ул. Змај Јовина 25б.

Члан 5.

Јавно предузеће има свој заштитни знак у облику стилизованог троугластог штита у чијој средини се налази стабло а испод стабла водоток, изнад стабла стилизованим словима исписано је

- eladósításának feltételeit és módját;
- az ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT képviselőtét;
- az alaptőke összegét, valamint a természetbeni betét leírását, fajtáját és értékét;
- az adai ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT szerveit;
- adatokat az alapító részesedéséről az alaptőkében, százalékban kifejezve;
- az elidegeníthetetlen vagyont;
- a köztulajdonban levő eszközökkel való rendelkezést, amelyeket a törvénnyel összhangban átvittek az ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT tulajdonába;
- környezetvédelmet;
- az egyéb kérdéseket, amelyek jelentőséggel bírnak, azon tevékenységek zavartalan végzésében, amelyekre az ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALATOT alapították.

3. szakasz

A közzállalat a következő célokból alapul:

1. az üdültetési és idegenforgalmi tevékenységek, mint a községi szervek munkája számára fontos tevékenységek és a polgárok-a szolgáltatások használoinak üdültetési igényei rendszeres és tartós végzésének biztosítása,
2. az üdültetési-turisztikai erőforrások és meglévő kapacitások kihasználása működésének biztosítása, valamint infrastruktúra kiépítése a község területén,
3. a rekreatív turizmus és a rekreációs-turisztikai értékek fejlesztése és promóciója,
4. a község rekreációs-turisztikai értékeinek valorizációja, megőrzése és megóvása,
5. nyereség megvalósítása,
6. egyéb, törvény által meghatározott érdekek megvalósítása.

A közzállalat tevékenysége végzése során köteles biztosítani a környezetvédelmi feltételeket és köteles megakadályozni a környezetet veszélyeztető okokat és megszüntetni a következményeket.

4. szakasz

A közzállalat a következő cégnevet viseli: ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT ADA (a továbbiakban: Közzállalat).

A cégnév magyar nyelven: ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT ADA.

A Közzállalat rövidített megnevezése: ЈПР "АДИЦА" АДА – ADICA ÜKV.

A közzállalat székhelye: Ada, Zmaj Jovin utca 25b.

5. szakasz

A Közzállalatnak stilizált pajzs alakú védjegye van, melynek közepén egy fa, a fa alatt pedig egy folyó van, a fa felett stilizált betűkkel az „ADICA”, a folyó alatt pedig az „ADA” felirattal.

"ADICA" а испод водотока исписано је "ADA".

Члан 6.

Јавно предузеће има својство правног лица са правима, обавезама и одговорностима утврђеним законом и овим Оснивачким актом.

Јавно предузеће се региструје у регистар, у складу са законом којим се уређује регистрација привредних субјеката.

Јавно предузеће има текући рачун отворен сагласно закону.

Члан 7.

Јавно предузеће заступа директор, без ограничења овлашћења.

Директор може, у оквиру својих овлашћења дати другом лицу писмено пуномоћје за заступање Јавног предузећа.

Члан 8.

Претежна делатност Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ АДА, је:

9311-Делатност спортских објеката, што обухвата:

Рад отворених или затворених спортских објеката (отворени, ограђени или покривени, са Трибинама за седење или без њих):

* фудбалски, хокејашки, крикет и рагбистадиони

* аутомобилске тркачке стазе и тркачке стазе за псе и коње

* пливачки базени и стадиони

* терени и стадиони за атлетска такмичења

* хале и стадиони за зимске спортове

* хале за хокеј на леду

* хале за бокс

* терени за голф

* куглане

- организацију спортских приредби на отвореном и затвореном и управљање њима, за

Професионалне спортисте и аматере, у сопственим објектима; ова група обухвата

Активност и особља и руковођење особљем које ради у тим објектима.

Делатност из става 1. Овог члана обухвата следеће послове: коришћење, одржавање и заштита рекреационо-туристичких ресурса, потенцијала, капацитета и инфраструктуре, реконструкције, одржавања и заштите, унапређење и промоција (туризма Општине Ада), координирања активности и сарадње из међупривредних и других субјеката у туризму који непосредно и посредно делују на унапређењу и промоцији туризма, обезбеђивања информативно-пропагандног материјала којим се промовишу туристичке вредности јединице општине Ада (штампане публикације, аудио и видео промотивни материјал, интернет презентација, сувенири итд.), а у сарадњи са надлежним органима

6. szakasz

A Közvállalat jogi személyiséggel rendelkezik a törvényekben és a jelen alapítói okiratban meghatározott jogokkal, köteleességekkel és felelősségekkel.

A Közvállalat a gazdasági alanyok nyilvántartásáról rendelkező törvénnyel összhangban kerül bejegyzésre.

A Közvállalatnak a törvénnyel összhangban megnyitott folyószámlája van.

7. szakasz

A Közvállalatot az igazgató, korlátozatlan meghatalmazással képviseli.

Az igazgató, a saját meghatalmazásának keretein belül, felhatalmazhat más személyt a Közvállalat képviselőjévé.

8. szakasz

A közvállalat főtevékenysége:

9311 Sportlétesítmények tevékenysége,

ebbe tartozik:

Szabadtéri vagy fedett pályás sportesemény megrendezésére alkalmas létesítmény működtetése (nyitott, zárt, vagy fedett; ülő- illetve állóhelyes):

* labdarúgáshoz, gyeplabdához, kriketthez, rögbihez stb. használatos stadion

* versenypálya autók, kutyák, lovak stb. versenyéhez

* úszómedence és uszoda

* atlétikai versenypálya, stadion

* téli sportok csarnokai, stadionjai

* jégkorongcsarnok

* ökölvívócsarnok

* golfpálya

* tekepálya (bowling)

- a szabadtéri vagy fedett pályás sportesemények szervezése és lebonyolítása saját létesítményben, Hivatásos vagy amatőr versenyzők részére;

Ez a szakágazat tartalmazza a létesítmények üzemeltetését ellátó személyzetet biztosító és menedzselő tevékenységeket is.

A jelen szakasz 1. bekezdése a következő tevékenységeket foglalja magában: a szabadidős-turisztikai erőforrások, lehetőségek, kapacitások és infrastruktúra használatát, karbantartását és védelmét, átépítést, karbantartást és védelmet, előmozdítást és promóciót (Ada község turizmusáét), a turizmusban tevékenykedő gazdasági és egyéb alanyok, akik közvetlenül és közvetetten kihatnak a turizmus előmozdítására és promóciójára, aktivitásának és együttműködésének koordinálását, információs-reklámanyag biztosítását, amelyek népszerűsítik Ada község turisztikai értékeit (nyomtatott publikációk, audio és videó promóciós anyagok elkészítése, internet prezentáció, emléktárgyak stb.), együttműködésben az

обезбеђивања туристичке сигнализације, прикупљања и објављивања информација о целокупној туристичкој понуди на територији општине Ада, као и друге послове од значаја за промоцију туризма, организовања и учешћа у организацији туристичких, научних, стручних, спортских, културних и других скупова и манифестација организовања туристичко-информативних центара (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.) посредовања у пружању услуга у домаћој радиности подстицања реализације програма изградње туристичке инфраструктуре и уређења простора друге активности на промоцији туризма у складу са рекреационог туризма и рекреационо–туристичких вредности општине, организовање и учешће у организацији рекреационо–туристичких, научних, стручних, спортских, културних, музичких и других скупова, манифестација и фестивала.

Јавно предузеће може, поред делатности за чије је обављање основано, да обавља и друге делатности утврђене статутом, уз сагласност оснивача.

Јавно предузеће обавља послове спољно трговинског промета из оквира регистроване делатности.

Оснивач и Јавно предузеће за рекреацију „АДИЦА“ АДА могу поједина права и обавезе у обављању делатности из става 1. овог члана уредити уговором у складу са законом.

Члан 9.

Имовину Јавног предузећа чине право својине на покретним и непокретним стварима, новчана средства и хартије од вредности и друга имовинска права, укључујући и право коришћења на стварима у јавној својини, односно добара од општег интереса.

Средства за оснивање и рад Јавног предузећа чини право коришћења на непокретним стварима у јавној својини, и то:

1) непокретност која се води у поседовном листу бр. 526 к.о. Ада под

-парц. бр. 3341/1 – јавни парк у површини од 02 ха 62 а 28 м²,

-парц. бр. 3341/2 – јавни парк у површини од 01 ха 52 а 37 м² ;

2) непокретност која се води у поседовном листу бр. 526 к.о. Ада под

-парц. бр. 3343 село – јавни парк у површини од:

01 земљиште под зградом 00 ха 01 а 01 м²
 02 земљиште под зградом 00 ха 01 а 10 м²
 03 земљиште под градом 00 ха 01 а 68 м²
 04 земљиште под градом 00 ха 03 а 14 м²
 05 земљиште под зградом 00 ха 03 а 15 м²
 06 земљиште под зградом 00 ха 12 а 62 м²
 07 земљиште под зградом 00 ха 07 а 04 м²

илетекне службеницима а туристичке сигнализације, прикупљања и објављивања информација о целокупној туристичкој понуди на територији општине Ада, као и друге послове од значаја за промоцију туризма, организовања и учешћа у организацији туристичких, научних, стручних, спортских, културних и других скупова и манифестација организовања туристичко-информативних центара (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.) посредовања у пружању услуга у домаћој радиности подстицања реализације програма изградње туристичке инфраструктуре и уређења простора друге активности на промоцији туризма у складу са рекреационог туризма и рекреационо–туристичких вредности општине, организовање и учешће у организацији рекреационо–туристичких, научних, стручних, спортских, културних, музичких и других скупова, манифестација и фестивала.

illetékes szervezetekkel a turisztikai útjelzések biztosítását, információk begyűjtését és megjelentetését a teljes turisztikai kínálatról Ada község területén, valamint egyéb feladatokat, amelyek jelentősek a turizmus bemutatásában, a turisztikai, tudományos, szakmai, sport, kulturális és egyéb találkozók és rendezvények megszervezésében és az abban való részvételhez, turisztikai-információs központok szervezését (a turisták fogadására, ingyenes tájékoztatásukra, a szükséges adatok összegyűjtésére, a turisták megismertetésére a kínálat minőségével, az illetékes szervek tájékoztatására a turisták panaszairól stb.), közvetítést a házi iparban végzett szolgáltatások nyújtásában, a turisztikai infrastruktúra kiépítése programjának serkentését, és az egyéb aktivitás területének rendezését a turizmus promócióján összhangban a község szabadidő turizmussal és szabadidő turizmus értékeivel, valamint turisztikai, tudományos, szakmai, sport, kulturális és egyéb találkozók és rendezvények megszervezését és az abban való részvételt.

A közzállalat az a tevékenység mellett, amiért alapjában véve megalapították, folytathat a státútumban megállapított, más feladatokat is az alapító jóváhagyásával.

A Közzállalat a bejegyzett tevékenységén belül külkereskedelmi tevékenységet folytat.

Az Alapító és az ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZZÁLLALAT, ADA a jelen szakasz 1. pontjában foglalt tevékenységek végzésével kapcsolatos jogokat és kötelezéseket szerződéssel is rendezhetik, a törvénnyel összhangban.

9. szakasz

A közzállalat vagyonaát az ingóságok és az ingatlanok, a pénzeszközök, illetve az értékpapírok, valamint más vagyoni jogok feletti tulajdonjog képezi, beleértve a közzállalatban lévő javak, illetve az általános érdekű javak használati jogát is.

A Közzállalat megalapításához és működéséhez szükséges eszközöket a közzállalatban lévő ingatlanok feletti használati jog képezi:

1) Ada KK 526 számú tulajdonlapjában a

-3341/1 parcellaszám alatt vezetett 02 ha 62 ár 28 m² területű közpark ingatlan,

-3341/2 parcellaszám alatt vezetett 01 ha 52 ár 37 m² területű közpark ingatlan

2) Ada KK 526 számú tulajdonlapjában

-3343 falu parcellaszám alatt vezetett:

01 épület alatt lévő földterület 00 ha 01 ár 01 m²
 02 épület alatt lévő földterület 00 ha 01 ár 10 m²
 03 épület alatt lévő földterület 00 ha 01 ár 68 m²
 04 épület alatt lévő földterület 00 ha 03 ár 14 m²
 05 épület alatt lévő földterület 00 ha 03 ár 15 m²
 06 épület alatt lévő földterület 00 ha 12 ár 62 m²
 07 épület alatt lévő földterület 00 ha 07 ár 04 m²

08 земљиште под градом 00 ха 00 а 03 м2 09 јавни парк 05 ха 42 а 80 м2	08 зграда под градом 00 ха 00 а 03 м2 09 јавни парк 05 ха 42 а 80 м2
укупно: 05 ха 72 а 57 м2 3) непокретност која се води у поседовном листу бр. 526 к.о. Ада под -парц. бр. 3344/1 01 01 остало вештачко створено 00 ха 66 а 88 м2 02 јавни парк 00 ха 53 а 66 м2	укупно: 05 ха 72 а 80 м2 3) Ada KK 526 számú tulajdonlapjában -3344/1 01 parcellaszám alatt vezetett 01 egyéb mesterségesen létrehozott 00 ха 66 а 88 м2 02 közpark 00 ха 53 а 66 м2
укупно: 01 ха 20 а 54 м2 -парц.бр. 3344/2 01 земљиште под зградом 00 ха 03 а 59 м2 02 земљиште под зградом 00 ха 00 а 19 м2 03 земљиште уз граду 00 ха 05 а 00 м2 04 јавни парк 00 ха 54 а 25 м2	укупно: 01 ха 20 а 54 м2 -3344/2 parcellaszám alatt vezetett 01 épület alatt lévő földterület 00 ха 03 а 59 м2 02 épület alatt lévő földterület 00 ха 00 а 19 м2 03 épület mellett lévő földterület 00 ха 05 а 00 м2 04 közpark 00 ха 54 а 25 м2
укупно: 00 ха 63 а 02 м2 -парц. бр. 3344/3 01 земљиште под зградом 00 ха 01 а 97 м2 02 земљиште под зградом 00 ха 01 а 43 м2 03 земљиште под зградом 00 ха 05 а 00 м2 04 јавни парк 00 ха 43 а 63 м2	укупно: 00 ха 63 а 02 м2 -3344/3 parcellaszám alatt vezetett 01 épület alatt lévő földterület 00 ха 01 а 97 м2 02 épület alatt lévő földterület 00 ха 01 а 43 м2 03 épület alatt lévő földterület 00 ха 05 а 00 м2 04 közpark 00 ха 43 а 63 м2
укупно: 00 ха 52 а 03 м2 4) непокретност која се води у поседовном листу бр. 526 к.о. Ада под -парц. бр. 3345 01 земљиште под зградом 00 ха 00 а 77 м2 02 земљиште под зградом 00 ха 05 а 00 м2 03 њива 3. класе 00 ха 12 а 44 м2	укупно: 00 ха 52 а 03 м2 4) Ada KK 526 számú tulajdonlapjában -a 3345 parcellaszám alatt vezetett 01 épület alatt lévő földterület 00 ха 00 а 77 м2 02 épület alatt lévő földterület 00 ха 05 а 00 м2 03 3. osztályú legelő 00 ха 12 а 44 м2
укупно: 00 ха 18 а 21 м2	укупно: 00 ха 18 а 21 м2
5) базени, трибина и бунар са дубинском пумпом,	5) medence, lelátó és mélységi szivattyúval ellátott kút,
6) опрема према спецификацији која чини саставни део овог Оснивачког акта. Укупна књиговодствена вредност средстава из претходног става, изражена у новцу, надан 23. 06. 1998. Године износи 5.290.949,56 динара. (Основни капитал Јавног предузећа износи 5.290.949,56 динара) Износ основног капитала из претходног става овог члана, уписује се у одговарајући регистар Агенције за привредне регистре и представља уписани капитал Јавног предузећа. Усклађивање основног капитала предузећа врши се у складу са законом. Удео оснивача у основном капиталу из става 3. овог члана је 100%.	6) a jelen alapítói okirat szerves részét képező lista szerinti felszerelés. Az előző bekezdésben felsorolt eszközök 1998.06.23-án, pénzben kifejezett könyvelőségi értéke 5.290.949,56 dinár. (A közzállalat alaptőkéje 5.290.949,56 dinár) Az előző bekezdés szerinti alaptőke összegét bejegyeztetik a Gazdaság Nyilvántartási Ügynökség megfelelő nyilvántartásába és a közzállalat bejegyzett tőkéjét képezi. A közzállalat alaptőkéjének összehangolását a törvénnyel összhangban végzik. Az alapító részesedése a jelen szakasz 3. bekezdése szerinti alaptőkében 100%.
Члан 10. Основни новчани капитал ЈПР „Адица“ Ада је 455.000.000,00 динара (словима: четрестотинепедесетипетмилионадинара и 00/100) Износ основног новчаног капитала из претходног става овог члана уписује се у одговарајући регистар Агенције за привредне регистре и	10. szakasz Az Adica ÜKV, Ada pénzbeli alaptőkéjének teljes értéke 455.000.000,00 dinár (betűkkel: négyszázötvenötmillió dinár). A pénzbeli alaptőke összege az előző bekezdésből, be lesz jegyezve a Gazdaság Nyilvántartási Ügynökség megfelelő nyilvántartásába és a közzállalat bejegyzett pénzbeli tőkéjét képezi.

представља уписани новчани капитал Јавног предузећа.

Удео оснивача у основном капиталу из става 1. овог члана је 100%.

Усклађивање основног капитала предузећа врши се у складу са законом.

Члан 11.

Средства из члана 9. Оснивачког акта у јавној својини могу се улагати у капитал Јавног предузећа, у складу са законом и актима Скупштине општине Ада.

По основу улагања средстава из става 1. овог члана општина стиче уделе у Јавном предузећу, као и права по основу тих удела.

Вредност неновчаног улога оснивача утврђује се на основу процене извршене на начин прописан законом којим се уређује правни положај привредних друштава.

Капитал у Јавном предузећу подељен на уделе уписује се у регистар.

Члан 12.

Јавно предузеће је дужно да део остварене добити уплати у буџет Општине Ада, по завршном рачуну за претходну годину.

Висина и рок за уплату добити из става 1. овог члана утврђује се у складу са законом и Одлуком о буџету Општине Ада за наредну годину.

Добит Јавног предузећа, утврђена у складу са законом, може се расподелити за повећање основног капитала, резерве или за друге намене, у складу са законом и овим Оснивачким актом.

Члан 13.

Јавно предузеће не може отуђити објекте и друге непокретности, постројења и уређаје који су у функцији делатности за које је основано.

Прибављање и отуђење имовине веће вредности која је у непосредној функцији обављања делатности за које је основано Јавно предузеће, као и отуђење објеката, уређаја и постројења из става 1. овог члана које се врши ради њихове замене због дотрајалости, модернизације или техничко-технолошких унапређења, врши се уз сагласност оснивача.

Члан 14.

Јавно предузеће, у оквиру обављања својих делатности, стиче и прибавља средства из следећих извора:

- 1) из прихода продаје производа и услуга,
- 2) буџета општине,
- 3) месног самодоприноса,
- 4) финансијских кредита,
- 5) улагања домаћих и страних лица,
- 6) других извора у складу са законом.

Az alapító részesedése a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti alaptőkében 100%.

A közzállalat alaptőkéjének összehangolását a törvénnyel összhangban végzik.

11. szakasz

Az alapítói okirat 9. szakasza szerinti köztulajdonban levő eszközök befektethetők a közzállalat tőkéjébe, összhangban a törvénnyel és Ada Község Képviselő-testületének ügyirataival.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti eszközbefektetés alapján a község részesedés szerez a közzállalatban, valamint jogokat azon részesedések alapján.

Az alapító természetbeni befektetésének értékét a gazdasági társaságok joghelyzetét szabályozó törvény által előírt módon elvégzett felbecslés alapján állapítják meg.

A közzállalat részesedésre osztott tőkéjét bejegyzik a nyilvántartásba.

12. szakasz

A közzállalat köteles a megvalósított nyereség egy részét befizetni Ada község költségvetésébe, az előző évi zárszámadás nyomán.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti nyereség befizetésének mértékét és határidejét a törvénnyel és az Ada község következő évi költségvetéséről szóló határozattal összhangban határozzák meg.

A közzállalat törvénnyel összhangban meghatározott nyeresége elosztható az alaptőke, a tartalék növelésére, vagy egyéb rendeltetésre, a törvénnyel és a jelen alapítói okirattal összhangban.

13. szakasz

A Közzállalat nem idegenítheti el az alapítói okiratban szereplő tevékenységek végzéséhez szükséges épületeket, berendezéseket és eszközöket.

A Közzállalat, az alapítói okiratban jegyzett tevékenységek közvetlen végzésére szolgáló nagyobb értékű vagyontárgyak megvásárlását és elidegenítését, valamint az 1. szakaszban felsorolt épületek, berendezések és eszközök elhasználtságuk, korszerűsítésük vagy műszaki-technológiai fejlesztésük miatti cseréjüket, az alapító jóváhagyása mellett végezheti.

14. szakasz

A Közzállalat tevékenységei végzésének keretein belül, az eszközöket a következő forrásokból szerzi:

- 1) áru és szolgáltatások eladásából származó jövedelem,
- 2) községi költségvetés,
- 3) helyi hozzájárulásból,
- 4) pénzügyi hitelekéből,
- 5) hazai és külföldi befektetőktől,
- 6) egyéb forrásokból, a törvénnyel összhangban.

<p>Члан 15.</p> <p>Јавно предузеће послује по тржишним условима, у складу са законом.</p> <p>Пословни резултат Јавног предузећа утврђује се у временским периодима, на начин и по поступку утврђеном законом.</p> <p>Добит Јавног предузећа, утврђена у складу са законом, може се расподелити за повећање основног капитала, резерве или за друге намене, у складу са законом и овим Оснивачким актом.</p> <p>Део средстава по основу добити усмерава се оснивачу и уплаћује се на рачун прописан за уплату јавних прихода.</p> <p>Одлуку о распоређивању добити доноси надзорни одбор Јавног предузећа уз сагласност оснивача.</p> <p>Члан 16.</p> <p>Уколико по годишњем обрачуну предузеће искаже губитак, надзорни одбор у складу са важећим прописима доноси одлуку о начину покрића губитка.</p> <p>Члан 17.</p> <p>Јавно предузеће за своје обавезе одговара целокупном својом имовином.</p> <p>Оснивач не одговара за обавезе Јавног предузећа, осим у случајевима прописаним законом.</p> <p>Оснивач је дужан да обезбеди да се делатност из члана 3. овог Оснивачког акта обавља у континуитету.</p> <p>Члан 18.</p> <p>Јавно предузеће може, уз претходну сагласност оснивача, основати друштво капитала за обављање делатности од општег интереса, као и друштво капитала за обављање делатности која није делатност од општег интереса, у складу са Законом о привредним друштвима.</p> <p>На одлуку Надзорног одбора из става 1. и 2. овог члана сагласност даје Скупштина општине Ада.</p> <p>Члан 19.</p> <p>Органи Јавног предузећа су:</p> <ol style="list-style-type: none">1) Надзорни одбор, као орган управљања,2) Директор, као орган управљања. <p>Члан 20.</p> <p>Надзорни одбор Јавног предузећа има три члана, од којих је један председник.</p> <p>Председника и чланове надзорног одбора Јавног предузећа, од којих је један члан из реда запослених, именује Скупштина општине, на период од четири године, под условима, на начин и по поступку утврђеним законом, статутом општине и овим Оснивачким актом.</p> <p>Члан надзорног одбора из реда запослених предлаже се на начин и по поступку који је утврђен Статутом Јавног предузећа.</p> <p>Члан 21.</p> <p>За председника и члана надзорног одбора Јавног предузећа именује се лице које испуњава</p>	<p>15. szakasz</p> <p>A Közvállalat a piaci feltételek mellett működik, a törvénnyel összhangban.</p> <p>A Közvállalat üzleti eredményét a törvény által meghatározott időszakonként, módon és eljárásban határozzák meg.</p> <p>A Közvállalat törvénnyel összhangban megállapított nyereségét az alaptőke növelésére, tartalékra vagy más célokra lehet elosztani, a törvénnyel és jelen alapítói okirattal összhangban.</p> <p>A megvalósított nyereség egy részét az alapító felé, a költségek befizetésére megnyitott számlára kell befizetni.</p> <p>A nyereség elosztását a Közvállalat ellenőrző bizottsága, az alapító jóváhagyása mellett végzi.</p> <p>16. szakasz</p> <p>Amennyiben az évi elszámolással a vállalat veszteséget mutat ki, az ellenőrző bizottság, a hatályos jogszabályokkal összhangban határoz a veszteségek fedezéséről.</p> <p>17. szakasz</p> <p>A közvállalat kötelezettségeiért a teljes vagyonával felel.</p> <p>Az alapító nem felel a közvállalat kötelezettségeiért, kivéve a törvényben előírt esetekben.</p> <p>Az alapító köteles biztosítani, hogy a jelen alapítói okirat 3. szakasza szerinti tevékenységet folytonosan végezzék.</p> <p>18. szakasz</p> <p>A közvállalat, az alapító előzetes jóváhagyásával, alapíthat tőketársaságot az általános tevékenység végzésére, valamint tőketársaságot a nem általános érdekű tevékenység végzésére, a gazdasági társaságokról szóló törvénnyel összhangban.</p> <p>A felügyelő bizottságnak a jelen szakasz 1. és 2. bekezdése szerinti határozatát Ada Község Képviselő-testülete hagyja jóvá.</p> <p>19. szakasz</p> <p>A Közvállalat szervei a következők:</p> <ol style="list-style-type: none">1) A felügyelő bizottság, mint irányító szerv,2) Az igazgató, mint irányító szerv. <p>20. szakasz</p> <p>A közvállalat felügyelő bizottsága három tagból áll, közülük, akik közül az egyikük az elnök.</p> <p>A közvállalat felügyelő bizottságának elnökét és tagjait, akik közül egy tag az alkalmazottak soraiból, a községi képviselő-testület nevezi ki, négy éves megbízási időszakra, a törvény, a község statútuma és a jelen alapítói okirat által meghatározott módon és eljárásban.</p> <p>A felügyelő bizottság tagját az alkalmazottak soraiból a közvállalat statútumában megállapított módon javasolják.</p> <p>21. szakasz</p> <p>A felügyelő bizottság elnökévé és tagjává olyan személy nevezhető ki, aki eleget tesz a következő</p>
---	--

следеће услове:

1) да је пунолетно и пословно способно;
2) да има стечено високо образовање на основним студијама у трајању од најмање четири године, односно на основним академским студијама у обиму од најмање 240 ЕСПБ бодова, мастер академским студијама, мастер струковним студијама, специјалистичким академским студијама или специјалистичким струковним студијама;

3) да има најмање пет година радног искуства на пословима за које се захтева високо образовање из тачке 2) овог члана;

4) да има најмање три године радног искуства на пословима који су повезани са пословима Јавног предузећа;

5) да познаје област корпоративног управљања или област финансија;

6) да није осуђивано на казну затвора од најмање шест месеци;

7) да му нису изречене мере безбедности у складу са законом којим се уређују кривична дела, и то:

-обавезно психијатријско лечење и чување у здравственој установи;
-обавезно психијатријско лечење на слободи;

-обавезно лечење наркомана;
-обавезно лечење алкохоличара;
-забрана вршења позива, делатности и дужности.

Председник и чланови надзорног одбора дужни су да се додатно стручно усавшавају у области корпоративног управљања, у складу са Програмом за додатно стручно усавшавање који утврђује Влада.

Члан 22.

Представник запослених у надзорном одбору мора испуњавати услове из члана 21. Оснивачког акта, као и додатна два услова:

1) да није био ангажован у вршењу ревизије финансијских извештаја предузећа у последњих пет година и

2) да није члан политичке странке.

Члан 23.

Надзорни одбор и директор не могу предлагати представника запослених у надзорном одбору.

Члан 24.

Мандат председнику и члановима Надзорног одбора престаје истеком периода на који су именовани, оставком или разрешењем.

Председник и чланови Надзорног одбора разрешавају се пре истека периода на који су именовани, уколико:

1) Јавно предузеће не достави годишњи, односно трогодишњи програм пословања у роковима прописаним законом;

2) Надзорни одбор пропусти да предузме неопходне мере пред надлежним органима у случају

feltételeknek:

1) nagykorú és cselekvőképes;

2) legalább négy évig tartó alapfokú, illetve 240 kreditpont értékű alapképzésben, akadémiai mesterképzésben, szakirányú mesterképzésben, speciális akadémiai képzésben vagy speciális szakirányú képzésben szerzett felsőfokú végzettséggel rendelkezik;

3) legalább öt éves munkatapasztalata van olyan munkakörben, amely végzéséhez a jelen szakasz 2) pontja szerinti felsőfokú végzettségre van szükség;

4) legalább három éves munkatapasztalata van a közzállalat feladataival kapcsolatos munkakörben;

5) ismeri a vállalatvezetés vagy a pénzügy területét;

6) nem ítélték el legalább hat hónapig tartó börtönbüntetésre;

7) nem róttak ki rá biztonsági intézkedést a bűncselekményeket szabályozó törvénnyel összhangban, mégpedig a következők valamelyikét:

- kötelező pszichiátriai kezelés és őrzés egészségügyi intézményben;
- elhelyezés nélküli kötelező pszichiátriai kezelés;
- kábítószerfüggő kötelező kezelése;
- alkoholista kötelező kezelése;
- hivatás, tevékenység és kötelezettség végzésének tilalma.

A felügyelő bizottság elnöke és tagjai kötelesek szakmai tovább képezésben részt venni a vállalatvezetés területén, a kormány által meghatározott szakmai tovább képzési programmal összhangban.

22. szakasz

Az alkalmazottak képviselőjének a felügyelő bizottságban eleget kell tennie a jelen alapítói okirat 21. szakasza szerinti feltételeknek, valamint további két feltételnek:

1) nem volt alkalmazva a vállalat pénzügyi jelentéseinek felülvizsgálatának végzésében az elmúlt öt évben és

2) nem tagja politikai pártnak.

23. szakasz

A felügyelő bizottság és az igazgató nem javasolhatják az alkalmazottak képviselőjét a felügyelő bizottságba.

24. szakasz

A felügyelő bizottság elnökének és tagjainak megbízatása a kinevezési időszak lejártával, a tisztségről való lemondással vagy felmentéssel szűnik meg.

A felügyelő bizottság elnökét és tagjait felmentik a megbízatási időszak lejárta előtt amennyiben:

1) A közzállalat nem adja át az éves, illetve három éves ügyviteli programját a törvény által előlátott határidőben;

2) A felügyelő bizottság elmulasztja foganatosítani a szükséges intézkedéseket az illetékes

постојања основане сумње да одговорно лице јавног предузећа делује на штету јавног предузећа несавесним понашањем или на други начин;

3) се утврди да делује на штету Јавног предузећа несавесним понашањем или на други начин;

4) у току трајања мандата буде осуђен на условну или безусловну казну затвора.

Председник и чланови Надзорног одбора којима је престао мандат, дужни су да врше своје дужности до именованања новог надзорног одбора, односно именованања новог председника или члана надзорног одбора, а најдуже шест месеци.

Члан 25.

Надзорни одбор:

- 1) доноси дугорочни и средњорочни план пословне стратегије и развоја и одговоран је за њихово спровођење;
- 2) доноси годишњи, односно трогодишњи програм пословања, усклађен са дугорочним и средњорочним планом пословне стратегије и развоја из тачке 1. овог члана;
- 3) усваја извештај о степену реализације годишњег, односно трогодишњег програма пословања;
- 4) усваја тромесечни извештај о степену усклађености планираних и реализованих активности;
- 5) усваја финансијске извештаје;
- 6) надзире рад директора;
- 7) доноси статут;
- 8) одлучује о статусним променама, оснивању других правних субјеката и улагању капитала;
- 9) доноси одлуку о расподели добити, односно начину покрића губитка;
- 10) закључује уговоре о раду са директором, у складу са законом којим се уређују радни односи;
- 11) врши друге послове у складу са законом и статутом.

Надзорни одбор не може пренети право одлучивања о питањима из своје надлежности на директора или друго лице у јавном предузећу.

Одлуке из става 1. тач. 1), 2), 7) и 9) овог члана Надзорни одбор Јавног предузећа доноси уз сагласност Скупштине општине.

Одлуку из става 1. тачка 8) овог члана Надзорни одбор Јавног предузећа доноси уз претходну сагласност Скупштине општине.

Члан 26.

Председник и чланови Надзорног одбора Јавног предузећа имају право на одговарајућу накнаду за рад у надзорном одбору.

Висину накнаде из става 1. овог члана,

служебног органа предузећа, одлучује директор предузећа према предлогу из става 1. овог члана, док директор предузећа не буде изабран за директора;

3) међа на којој се налази објектима у поседу предузећа, оштетеност објеката у поседу предузећа, штета на објектима у поседу предузећа, штета на објектима у поседу предузећа;

4) а међународни односи, односно међународни односи и међународни односи са страним држављанима и страним правним и физичким лицима.

А деловодња комисија председника и чланова деловодње комисије, односно председника и чланова деловодње комисије, доноси своје одлуке до именованања новог деловодног одбора, односно именованања новог председника или члана деловодног одбора, а најдуже шест месеци.

25. szakasz

A felügyelő bizottság:

- 1) meghozza a hosszú távú és a középtávú ügyviteli stratégia és fejlesztési tervet és felel azok végrehajtásáért;
- 2) meghozza az éves, illetve a három éves ügyviteli programot összhangban a jelen szakasz 1. pontja szerinti hosszú távú és a középtávú ügyviteli stratégia és fejlesztés tervvel;
- 3) elfogadja a jelentést az éves és a három éves ügyviteli program realizálásának fokáról;
- 4) elfogadja a háromhavi jelentést a tervezett és a megvalósított tevékenység összehangoltsága szintjéről;
- 5) elfogadja a pénzügyi jelentéseket;
- 6) felügyeli az igazgató munkáját;
- 7) meghozza a státútumot;
- 8) határoz a státuszbeli változásokról, más jogi alanyok alapításáról és a tőke befektetéséről;
- 9) meghozza a határozatot a nyereség elosztásáról, illetve a veszteség fedezésének módjáról;
- 10) munkaszerződést köt a vállalat igazgatójával, a munkaviszonyt szabályozó törvénnyel összhangban;
- 11) egyéb feladatokat lát el a törvénnyel és a státútummal összhangban.

A felügyelő bizottság a hatáskörébe tartozó döntéshozatali jogot nem ruházhatja át az igazgatóra vagy más személyre a közvállalatban.

A közvállalat felügyelő bizottsága a jelen szakasz 1. bekezdésének 1), 2), 7) és 9) pontjai szerinti határozatokat a községi képviselő-testület jóváhagyásával hozza meg.

A közvállalat felügyelő bizottsága a jelen szakasz 1. bekezdésének 8) pontja szerinti határozatot a községi képviselő-testület előzetes jóváhagyásával hozza meg.

26. szakasz

A közvállalat felügyelő bizottsága elnöke és tagjai a felügyelő bizottságban végzett munkáért megfelelő térítményre jogosultak.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti térítmény

односно критеријуме и мерила за њено утврђивање одређује Скупштина општине Ада.

Члан 27.

Директора Јавног предузећа именује Скупштина општине на период од четири године, а на основу спроведеног јавног конкурса.

Директор Јавног предузећа заснива радни однос на одређено време.

Директор Јавног предузећа је функционер који обавља јавну функцију.

Директор не може имати заменика.

Члан 28.

Директор Јавног предузећа:

- 1) представља и заступа Јавно предузеће ;
- 2) организује и руководи процесом рада;
- 3) води пословање Јавног предузећа;
- 4) одговара за законитост рада Јавног предузећа;
- 5) предлаже дугорочни и средњорочни план пословне стратегије и развоја Јавног предузећа и одговоран је за њихово спровођење;
- 6) предлаже годишњи, односно трогодишњи програм пословања Јавног предузећа и одговоран је за његово спровођење;
- 7) предлаже финансијске извештаје;
- 8) извршава одлуке Надзорног одбора;
- 9) бира извршне директоре;
- 10) бира представнике Јавног предузећа у скупштини друштва капитала чији је једини власник Јавно предузеће, по претходно прибављеној сагласности Скупштине општине;
- 11) закључује уговоре о раду са извршним директорима, у складу са законом којим се уређују радни односи;
- 12) доноси акт о систематизацији;
- 13) доноси одлуку о образовању и одлуку о престанку огранка унутар Јавног предузећа
- 14) врши друге послове одређене законом, овим Оснивачким актом и Статутом Јавног предузећа.

Члан 29.

За директора Јавног предузећа, може бити именовано лице које испуњава следеће услове:

- 1) да је пунолетно и пословно способно;
- 2) да има стечено високо образовање на основним студијама у трајању од најмање четири године, односно на основним академским студијама у обиму од најмање 240 ЕСПБ бодова, мастер академским студијама, мастер струковним студијама, специјалистичким академским студијама или специјалистичким струковним студијама;
- 3) да има најмање пет година радног искуства на пословима за које се захтева високо образовање из тачке 2) овог члана;
- 4) да има најмање три године радног искуства на пословима који су повезани са пословима Јавног предузећа;
- 5) да познаје област корпоративног управљања;
- 6) да има радно искуство у организовању рада

нагysаgат, илтеве а међатарозаса исмэрвеит és мэrcéит аз Ада Козсэг Кэпвиселó-тестүлте һатáрозза међ.

27. szakasz

A közzállalat igazgatóját a községi képviselő-testület négy éves időszakra nevezi ki, mégpedig lefolytatott nyilvános pályázat alapján.

A közzállalat igazgatója meghatározott időszakra szóló munkaviszonyt létesít.

A közzállalat igazgatója tisztviselő, aki nyilvános tisztséget tölt be.

A közzállalat igazgatójának nem lehet helyettese.

28. szakasz

A közzállalat igazgatója:

- 1) képviseli a közzállalatot,
- 2) megszervezi és irányítja a munkafolyamatot,
- 3) vezeti a közzállalat ügyvitelét,
- 4) felel a közzállalat munkájának törvényességéért;
- 5) javasolja a közzállalat hosszú távú és középtávú ügyviteli stratégia és fejlesztési tervét és felel azok végrehajtásáért;
- 6) javasolja a közzállalat éves, illetve a három éves ügyviteli programját és felel annak végrehajtásáért;
- 7) javasolja a pénzügyi jelentéseket;
- 8) végrehajtja a felügyelő bizottság határozatait;
- 9) megválasztja az ügyvezető igazgatókat;
- 10) megválasztja a közzállalat képviselőit a tőketársaság közgyűlésébe, amely egyedüli tulajdonosa a közzállalat, a községi képviselő-testülettől beszerzett előzetes jóváhagyás után;
- 11) munkaszerződést köt az ügyvezető igazgatókkal, a munkaviszonyt szabályozó törvénnyel összhangban;
- 12) meghozza a rendszerezésről szóló ügyiratot;
- 13) döntést hoz a közzállalaton belüli részleg létrehozásáról és megszüntetéséről;
- 14) elvégzi a törvényben, a jelen alapítói okiratban és a közzállalat alapszabályában meghatározott egyéb teendőket.

29. szakasz

A közzállalat igazgatójává olyan személy nevezhető ki, aki eleget tesz a következő feltételeknek:

- 1) nagykorú és cselekvőképes;
- 2) legalább négy évig tartó alapfokú, illetve 240 kreditpont értékű alapképzésben, akadémiai mesterképzésben, szakirányú mesterképzésben, speciális akadémiai képzésben vagy speciális szakirányú képzésben szerzett felsőfokú végzettséggel rendelkezik;
- 3) legalább öt éves munkatapasztalata van olyan munkakörben, amely végzéséhez a jelen szakasz 2) pontja szerinti felsőfokú végzettségre van szükség;
- 4) legalább három éves munkatapasztalata van a közzállalat feladataival kapcsolatos munkakörben;
- 5) ismeri a vállalatvezetés területét;
- 6) munkatapasztalattal rendelkezik a

и вођењу послова;

7) да није члан органа политичке странке, односно да му је одређено мировање у вршењу функције у органу политичке странке;

8) да није осуђивано на казну затвора од најмање шест месеци;

9) да му нису изречене мере безбедности у складу са законом којим се уређују кривична дела, и то:

- обавезно психијатријско лечење и чување у здравственој установи;
- обавезно психијатријско лечење на слободи;
- обавезно лечење наркомана;
- обавезно лечење алкохоличара;
- забрана вршења позива, делатности и дужности.

Услови за именовање директора из става 1. овог члана прописани су законом, а Статутом Јавног предузећа могу бити одређени и други услови које лице мора да испуни да би било именовано за директора предузећа.

Члан 30.

Директор има право на зараду, а може имати и право на стимулацију, у складу са подзаконским актом.

Одлуку о исплати стимулације директора доноси Надзорни одбор Јавног предузећа, уз сагласност Општинског већа.

Члан 31.

Директор јавног предузећа именује се након спроведеног јавног конкурса, у складу са законом, Статутом општине и овим Оснивачким актом.

Јавни конкурс спроводи Комисија за спровођење конкурса за избор директора.

Комисија јединице локалне самоуправе има пет чланова, од којих је један председник.

Комисију из става 3. овог члана образује Скупштина општине.

Председник и чланови комисије не могу бити народни посланици, посланици у скупштини аутономне покрајине, одборници у скупштини општине Ада, као ни постављена лица у органима општине.

Члан 32.

Одлуку о спровођењу јавног конкурса за избор директора Јавног предузећа доноси Скупштина општине, на предлог Општинског већа.

Иницијативу за доношење одлуке из става 1. овог члана може покренути и Надзорни одбор Јавног предузећа, преко надлежног одељења Општинске управе општине Ада.

Надлежно одељење Општинске управе општине Ада доставља Општинском већу текст огласа о јавном конкурс.

Оглас о јавном конкурс садржи нарочито: податке о јавном предузећу, пословима, условима за

munkaszervezésben és az ügyvezetésben;

7) nem tagja politikai párt szervének, illetve szünetelteti a tisztség végzését a politikai párt szervében;

8) nem ítélték el legalább hat hónapig tartó börtönbüntetésre;

9) nem róttak ki rá biztonsági intézkedést a bűncselekményeket szabályozó törvénnyel összhangban, mégpedig a következők valamelyikét:

- kötelező pszichiátriai kezelés és őrzés egészségügyi intézményben;
- elhelyezés nélküli kötelező pszichiátriai kezelés;
- kábítószerfüggő kötelező kezelése;
- alkoholista kötelező kezelése;
- hivatás, tevékenység és kötelezettség végzésének tilalma.

Az igazgató kinevezésének feltételeit a jelen szakasz 1. bekezdéséből a törvény írja elő, a közcivilizáció alapszabálya pedig meghatározhat egyéb feltételeket is, amelyeknek a személynek eleget kell tennie, hogy a közcivilizáció igazgatójává választják.

30. szakasz

Az igazgató keresetre jogosult, de joga lehet stimulációra is, összhangban a törvénnyel alacsonyabb rendű jogszabályokkal.

A határozatot az igazgató stimulációjának kifizetésére a közcivilizáció felügyelő bizottsága hozza meg, a Községi Tanács jóváhagyásával.

31. szakasz

A közcivilizáció igazgatóját a lefolytatott nyilvános pályázatot követően nevezik ki, összhangban a törvénnyel, a község statútumával és a jelen alapítói okirattal.

A nyilvános pályázatot az Igazgató Megválasztását Lefolytató Bizottság folytatja le.

A helyi önkormányzati egység bizottságának 5 tagja van, közülük egyik az elnök.

A jelen szakasz 3. bekezdése szerinti bizottságot a községi képviselő-testület alakítja meg.

A bizottság elnöke és tagjai nem lehetnek köztársasági képviselők, tartományi képviselők és képviselők Ada Község Képviselő-testületében, sem tisztségbe helyezett személyek a község szerveiben.

32. szakasz

A közcivilizáció igazgatójának megválasztására vonatkozó nyilvános pályázat lefolytatásáról szóló határozatot a községi képviselő-testület hozza meg, a Községi Tanács javaslatára.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti határozat meghozatalát kezdeményezheti a közcivilizáció felügyelő bizottsága is, az Adai Községi Közigazgatási Hivatala illetékes osztályán keresztül.

A nyilvános pályázatról szóló hirdetés szövegét az Adai Községi Közigazgatási Hivatal illetékes osztálya továbbítja a Községi Tanácsnak.

A nyilvános pályázatról szóló hirdetés főként az alábbiakat tartalmazza: adatok a közcivilizációról, az

именовање директора Јавног предузећа, месту рада, стручној оспособљености, знањима и вештинама које се оцењују у изборном поступку и начину њихове провере, року у коме се подносе пријаве, податке о лицу задуженом за давање обавештења о јавном конкурс, адресу на коју се пријаве подносе, као и податке о доказима који се прилажу уз пријаву.

Оглас о јавном конкурс за избор директора Јавног предузећа објављује се у "Службеном гласнику Републике Србије", у Службеном листу општине Ада, у најмање једним дневним новинама које се дистрибуирају на целој територији Републике Србије, као и на интернет страници општине Ада.

Рок за објављивање огласа из става 4. овог члана у "Службеном гласнику Републике Србије" не може бити дужи од осам дана од дана доношења одлуке о спровођењу јавног конкурса за избор директора јавног предузећа.

Пријава на јавни конкурс за избор директора јавног предузећа подноси се у року од 30 дана од дана објављивања јавног конкурса у "Службеном гласнику Републике Србије".

Неблаговремене, неразумљиве и пријаве уз које нису приложени сви потребни докази, Комисија одбацује закључком против кога није допуштена посебна жалба.

Члан 33.

Решење о именовану директора је коначано.

Решење о именовану директора Јавног предузећа, са образложењем, објављује се у "Службеном гласнику РС", Службеном листу општине Ада и на интернет страници општине Ада.

Члан 34.

Именовани кандидат дужан је да ступи на функцију у року од осам дана од дана објављивања решења о именовану у "Службеном гласнику Републике Србије".

Рок из става 1. овог члана, из нарочито оправданих разлога, може се продужити за још осам дана.

Члан 35.

Мандат директора престаје истеком периода на који је именован, оставком или разрешењем.

Поступак за именоване директора покреће се шест месеци пре истека периода на који је именован, односно у року од 30 дана од дана доношења оставке или разрешења.

Оставка се у писаној форми подноси Скупштини општине.

Члан 36.

Предлог за разрешење директора Јавног предузећа, подноси Општинско веће општине Ада.

üggyvitelről, a közvállalat igazgatója megválasztásának feltételeiről, a munkavégzés helyéről, szakmai képzettségről, ismeretekről és készségekről, amelyeket a megválasztási eljárásban osztályoznak és azok ellenőrzésének módja, pályázati határidő, adatok a személyről, aki tájékoztatást ad a nyilvános pályázatról, a pályázat betérjesztésének címe, valamint adatok a bizonylatokról, amelyeket a pályázathoz kell mellékelni.

A közvállalat igazgatójának megválasztására vonatkozó nyilvános pályázat hirdetménye megjelenik a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyében, Ada Község Hivatalos Lapjában, legalább egy országos napilapban, valamint Ada község internetes oldalán.

A jelen szakasz 4. bekezdése szerinti hirdetménynek a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyében való megjelentetésének határideje nem lehet hosszabb 8 napnál a közvállalat igazgatójának megválasztására vonatkozó nyilvános pályázat lefolytatásáról szóló határozat meghozatalának napjától számítva.

A közvállalat igazgatójának megválasztására vonatkozó nyilvános pályázatra való jelentkezés határideje 30 nap a nyilvános pályázatnak a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyében való megjelentetésének napjától számítva.

A határidőn túli, az értelmetlen és a hiányos pályázatokat a Bizottság végzéssel elveti, amellyel szemben külön fellebbezés nem megengedett.

33. szakasz

Az igazgató kinevezéséről szóló határozat végleges.

A közvállalat igazgatójának kinevezéséről szóló határozat, annak indoklásával megjelenik a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyében, Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint Ada község internetes oldalán.

34. szakasz

A kinevezett jelölt köteles tisztségbe lépni 8 napos határidőben a határozatnak a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyében való megjelentetésének napjától számítva.

A jelen szakasz 1 bekezdése szerinti határidő, különösen indokolt okokból, további 8 nappal meghosszabbítható.

35. szakasz

Az igazgató megbízatása a kinevezési időszak lejártával, a tisztségről való lemondással vagy felmentéssel szűnik meg.

Az igazgató kinevezésének eljárását a kinevezési időszak lejártá előtt 6 hónappal indítják meg, illetve a lemondás betérjesztése, vagy a felmentés napjától számított 30 napos határidőben.

Az írásbeli lemondást a községi képviselőtestülethez terjesztik be.

36. szakasz

A javaslatot a közvállalat igazgatójának felmentésére Ada Község Községi Tanácsa terjeszti elő.

Предлог из става 1. овог члана може поднети и Надзорни одбор Јавног предузећа, преко надлежног одељења - за Општу управу, друштвене делатности и заједничке послове, општине Ада.

Предлог за разрешење мора бити образложен, са прецизно наведеним разлозима због којих се предлаже разрешење и доставља се директору, који има право да се у року од 20 дана изјасни о разлозима због којих се предлаже разрешење.

Пошто директору пружи прилику да се изјасни о постојању разлога за разрешење и утврди потребне чињенице, Општинско веће, предлаже Скупштини општине доношење одговарајућег решења.

Против решења о разрешењу жалба није допуштена, али се може водити управни спор.

Члан 37.

Скупштина општине разрешава или може разрешити директора Јавног предузећа под условима предвиђеним законом.

Члан 38.

Уколико у току трајања мандата против директора буде потврђена оптужница, Скупштина општине доноси решење о суспензији директора Јавног предузећа.

Суспензија траје док се поступак правноснажно не оконча.

Члан 39.

Вршилац дужности директора може се именовати до именовања директора јавног предузећа по спроведеном јавном конкурсу.

Период обављања функције вршиоца дужности директора не може бити дужи од једне године.

Исто лице не може бити два пута именовано за вршиоца дужности директора.

Вршилац дужности директора мора испуњавати услове за именовање директора јавног предузећа из члана 29. овог Оснивачког акта.

Вршилац дужности има сва права, обавезе и овлашћења која има директор јавног предузећа.

Члан 40.

Јавно предузеће мора имати извршену ревизију финансијских извештаја од стране овлашћеног ревизора.

Финансијски извештај са извештајем овлашћеног ревизора јавно предузеће доставља надлежном органу јединице локалне самоуправе, ради информисања.

Члан 41.

Општи акти Јавног предузећа су Статут и други општи акти утврђени законом.

А јелен szakasz 1 bekezdése szerinti javaslatot beterjesztheti a közvállalat felügyelő bizottsága is, az Adai Községi Közigazgatási Hivatal általános közigazgatási, társadalmi tevékenységi és közös ügykezelési ügyekben illetékes osztályán keresztül.

A felmentésre irányuló javaslatot indokolni kell, pontosan feltüntetett okokkal, amelyek miatt a felmentést javasolják, amit kézbesítenek az igazgatónak, akinek joga van 20 napos határidőben nyilatkozni az okokról, amelyek miatt a felmentését javasolták.

Miután az igazgatónak lehetővé tették, hogy nyilatkozzon az okokról, amelyek miatt a felmentését javasoltak, és megállapította a szükséges tényeket, a Községi Tanács javasolja a községi képviselő-testületnek a megfelelő határozat meghozatalát.

A felmentéről szóló határozat ellen fellebbezés nem megengedett, de közigazgatási per folytatható.

37. szakasz

A községi képviselő-testület a közvállalat igazgatóját a törvénnyel előírt feltételekkel menti fel vagy mentheti fel.

38. szakasz

Amennyiben a megbízási időszakban az igazgató ellen vádat emelnek, a községi képviselő-testület határozatot hoz a közvállalat igazgatójának felfüggesztéséről.

A felfüggesztés az eljárás jogerős lezárásáig tart.

39. szakasz

A közvállalat élére megbízott igazgató nevezhető ki a közvállalat igazgatójának lefolytatott nyilvános pályázat útján történő kinevezésig.

A megbízott igazgatói tisztség ellátásának időszaka nem lehet hosszabb egy évnél.

A közvállalat megbízott igazgatójának ugyanazon személy kétszer nevezhető ki.

A megbízott igazgatónak eleget kell tennie a vállalat igazgatója kinevezése feltételeinek a jelen alapítói okirat 29. szakaszából.

A megbízott igazgató rendelkezik a közvállalat igazgatójának jogaival és kötelezettségeivel, valamint felhatalmazásaival.

40. szakasz

A közvállalatnak rendelkeznie kell a pénzügyi jelentések felülvizsgálatával, a meghatalmazott könyvvizsgáló részéről.

A pénzügyi jelentést, a meghatalmazott könyvvizsgáló jelentésével a közvállalat továbbítja a helyi önkormányzati egység illetékes szervének, tájékoztatás céljából.

41. szakasz

A közvállalat általános aktusai az alapszabály és az egyéb a törvény által meghatározott általános

Члан 42.

Статутом Јавног предузећа уређују се: пословно име и седиште Јавног предузећа, делатност Јавног предузећа, заступање, начин распоређивања добити и покриће губитка, резерве, органи Јавног предузећа и именоване, разрешење и делокруг органа Јавног предузећа, општи акти и начин њиховог доношења, права, обавезе и одговорност органа Јавног предузећа, начин статусних промена Јавног предузећа, печат и штамбил, заштита животне средине и друга питања значајна за рад и пословање Јавног предузећа и за остваривање права, обавеза и одговорности запослених у Јавном предузећу.

Члан 43.

Планови и програми Јавног предузећа су:
- годишњи програма пословања,
- дугорочни и средњорочни план пословне стратегије и развоја Јавног предузећа и
- други планови и програми.

Планови и програми Јавног предузећа из става 1. овог члана, достављају се Скупштини општине најкасније до 1. децембра текуће године за наредну годину.

Планови и програми се сматрају донетим када на њих сагласност да Скупштина општине.

Члан 44.

Годишњи програм пословања Јавног предузећа садржи, нарочито:

- 1) планиране изворе прихода и позиције расхода по наменама;
- 2) планиране набавке;
- 3) план инвестиција;
- 4) планирани начин расподеле добити, односно планирани начин покрића губитка;
- 5) елементе за целовито сагледавање цена производа и услуга;
- 6) план зарада и запошљавања;
- 7) критеријуме за коришћење средстава за помоћ, спортске активности, пропаганду и репрезентацију.

Измене и допуне годишњег програма пословања могу се вршити искључиво из стратешких и државних интереса или уколико се битно промене околности у којима јавно предузеће послује.

Члан 45.

Ако Надзорни одбор Јавног предузећа до почетка календарске године не донесе годишњи програм пословања, до доношења тог програма зараде запосленима се обрачунавају и исплаћују на начин и под условима утврђеним годишњим програмом пословања за претходну годину.

Члан 46.

Јавно предузеће је дужно да надлежном органу општине Ада, доставља тромесечне извештаје

aktusok.

42. szakasz

A közzállalat alapszabályával a következők vannak szabályozva: a közzállalat cége és székhelye, a közzállalat tevékenysége, képvisellete, a nyereség elosztása és a veszteség fedezése, tartalék, a közzállalat szervei és kinevezésük, felmentésük, továbbá a közzállalat szerveinek hatásköre, az általános aktusok és azok meghozatalának módja, a közzállalat szerveinek jogai, kötelezettségei és felelőssége, a közzállalat státuszbeli változtatásának módja, pecsét és bélyegző, környezetvédelem, valamint a közzállalt munkájában és ügyvitelében, továbbá a közzállalat dolgozói jogának, kötelezettségeinek és felelőségének megvalósításában jelentős egyéb kérdések.

43. szakasz

A közzállalat tervei és programjai az alábbiak:
- éves ügyviteli program,
- a közzállalat hosszú távú és középtávú ügyviteli stratégiájának és fejlesztésének terve,
- egyéb tervek és programot.

A közzállalat jelen szakasz 1 bekezdése szerinti terveit és programjait elküldi a községi képviselő-testületnek, legkésőbb folyó év december 1-éig a következő évre.

A tervek és a programok, akkor tekinthetők meghozottnak, amikor azokat a községi képviselő-testület jóváhagyta.

44. szakasz

A közzállalat éves ügyviteli programja főként az alábbiakat tartalmazza:

- 1) tervezett bevételi források és költségtételek rendeltetés szerint;
- 2) tervezett beszerzések;
- 3) beruházási terv;
- 4) tervezett nyereség elosztás mód, illetve tervezett veszteségfedezés mód;
- 5) elemek a termékek és a szolgáltatások árának teljes körű áttekintésére;
- 6) bér és foglalkoztatási terv;
- 7) ismérvek a segély, a sporttevékenység, a propaganda és a prezentációs eszközök használatára.

Az éves ügyviteli terv módosítása és kiegészítése kizárólag stratégiai és állami érdekből végezhető, vagy amennyiben lényegesen megváltoznak a körülmények, amelyekben a közzállalat gazdálkodik.

45. szakasz

Ha a közzállalat felügyelő bizottsága a naptári év kezdetéig nem hozza meg az éves ügyviteli programot, annak meghozataláig az alkalmazottak bérének elszámolása és kifizetése az előző évre megállapított program szerinti módon és feltételekkel történik.

46. szakasz

A közzállalat köteles a község illetékes szervének háromhavi jelentéseket küldeni az éves

о реализацији годишњег програма пословања.
Извештај из става 1. овог члана доставља се у року од 30 дана од дана истека тромесечја.

Члан 47.

Јавно предузеће може, поред делатности за чије је обављање основано, да обавља и друге делатности уз сагласност оснивача.

Промена седишта и пословног имена јавног предузећа врши се уз сагласност оснивача.

Члан 48.

У случају поремећаја у пословању Јавног предузећа, Скупштина општине, може предузети мере прописане законом, ради обезбеђења услова за несметано функционисање и обављање делатности од општег интереса, а нарочито:

- промену унутрашње организације Јавног предузећа;
- разрешење Надзорног одбора и директора и именовање привременог органа Јавног предузећа;
- ограничење права појединих делова Јавног предузећа да иступају у правном промету са трећим лицима;
- ограничење у погледу права располагања појединим средствима у јавној својини;
- друге мере одређене законом којим се одређују делатности од општег интереса.

За време ратног стања или непосредне ратне опасности, у складу са одлуком Владе, Скупштина општине може у Јавном предузећу утврдити организацију за извршавање послова од стратешког значаја за Републику Србију, аутономну покрајину или општину Ада.

Члан 49.

Ради обезбеђивања заштите општег интереса у јавном предузећу оснивач даје сагласносна:

- 1) статут;
- 2) давање гаранција, авала, јемства, залога и других средстава о безбедности за послове који нису из оквира делатности од општег интереса;
- 3) тарифу (одлуку о ценама, тарифнисистем и др.), осим ако другим законом није предвиђено да ту сагласност даје други државни орган;
- 4) располагање (прибављање и отуђење) средствима у јавној својини која су пренета у својину јавног предузећа, велике вредности, која је у непосредној функцији обављања делатности од општег интереса, утврђених овим Оснивачким актом;
- 5) акт о општим условима за испоруку производа и услуга;
- 6) улагање капитала;
- 7) статус непромене;

ügyviteli program realizálásáról

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti jelentéseket a negyedév lejártja napjától számított 30 napos határidőben kézbesítik.

47. szakasz

A közzállalat az a tevékenység mellett, amiért megalapították, folytathat más tevékenységet is, az alapító jóváhagyásával.

A közzállalat székhelyének és ügyviteli nevének megváltoztatása az alapító jóváhagyásával történik.

48. szakasz

A közzállalat ügyvezetésében tapasztalható rendellenességek esetén a községi képviselő-testület törvénnyel előírt intézkedéseket foganatosíthat, amelyekkel feltételeket biztosít a vállalat zavartalan működéséhez és az általános érdekű tevékenység végzéséhez, főleg:

- a közzállalat belső szervezésének változtatása;
- a közzállalat felügyelő bizottsága, és az igazgató felmentése, valamint az ideiglenes szerv kinevezése;
- a közzállalat egyes részei jogainak korlátozása, a harmadik személyekkel való jogforgalomban való részvételben;
- korlátozások az egyes köztulajdonban levél eszközökkel való rendelkezési jog tekintetében;
- törvénnyel meghatározott egyéb intézkedések, amelyek az általános érdekű tevékenységet határozzák meg.

Háborús állapot, vagy közvetlen háborús veszély ideje alatt, összhangban a Kormány határozatával, a községi képviselőtestület a közzállalatban szervezetet állapíthat meg a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, vagy Ada község számára stratégiai jelentőségű feladatok végrehajtására.

49. szakasz

Annak érdekében, hogy a közzállalatban biztosítva legyen az általános érdek védelme az alapító jóváhagyást ad a következőkre:

- 1) alapszabály;
- 2) garancia, váltókezesesség, kezesség, zálog és egyéb biztosítékként szolgáló eszközök vállalása, azon munkákat illetően, amelyek nem tartoznak az általános érdeket képező tevékenységek kereteibe;
- 3) díjszabás (árakról szóló határozat, díjszabás rendszer stb.), kivéve ha más törvénnyel nincs előírva, hogy az adott jóváhagyást más állami szerv adja;
- 4) a vállalat olyan nagy értékű vagyonával való rendelkezés (beszerzés, elidegenítés), amely közvetlenül a jelen alapítói okirattal meghatározott általános érdekű tevékenység végzéséhez szükséges;
- 5) a termékek leszállításának és a szolgáltatások elvégzésének általános feltételeiről szóló aktus;
- 6) tőkebefektetés;
- 7) státuszbeli változások;

8) акт о процени вредности капитала, као и на програм и одлуку о својинској трансформацији;
9) правилнике и друге акте предузећа;
10) друге одлуке, у складу са законом којим се уређује обављање делатности од општег интереса и овимм Оснивачким актом.

Члан 50.

Јавно предузеће дужно је да на својој интернет страници објави:

- 1) радне биографије чланова Надзорног одбора, директора и извршних директора;
- 2) организациону структуру;
- 3) годишњи програм пословања, као и све његове измене и допуне, односно извод из тог програма ако јавно предузеће има конкуренцију на тржишту;
- 4) тромесечне извештаје о реализацији годишњег програма пословања;
- 5) годишњи финансијски извештај са мишљењем овлашћеног ревизора;
- 6) друге информације од значаја за јавност.

Члан 51.

У јавном предузећу право на штрајк остварује се у складу са законом.

У случају да у јавном предузећу нису обезбеђени услови за остваривање редовног процеса рада услед више силе, Скупштина општине Ада, ако оцени да могу наступити штетне последице за живот и здравље људи или њихову безбедност и безбедност имовине или друге штетне неотклоњиве последице, поступа у складу са законом.

Члан 52.

Јавно предузеће дужно је да Статут и друга општа акта усагласи са законом и овим Оснивачким актом у року од 90 дана од дана ступања на снагу овог Оснивачког акта.

Члан 53.

Чланови Надзорног одбора Јавног предузећа, који не испуњавају услове из члана 21. овог Оснивачког акта, разрешиће се, а нови именовати у складу са Законом о јавним предузећима.

Председник и чланови Надзорног одбора Јавног предузећа разрешавају се пре истека периода на који су именовани уколико Надзорни одбор не донесе дугорочни и средњорочни план пословне стратегије и развоја у року од годину дана од дана ступања на снагу овог Закона о јавним предузећима, односно најкасније до 4. марта 2017. године.

Директор ЈПР "АДИЦА" Ада, који је изабран на јавном конкурс у складу са одредбама Закона о јавним предузећима ("Службени гласник РС", број 119/12, 116/13 и 44/14), наставља са радом до истека мандата.

Члан 54.

Општина Ада као оснивач овим даје свој

8) а тőке felértékeléséről szóló ügyirat, valamint a tulajdon átalakításról szóló program és határozat;
9) a vállalat szabályzatai és egyéb aktusai;
10) más határozatokat, az általános érdekű tevékenység végzését szabályozó törvénnyel és a jelen alapítói okirattal összhangban.

50. szakasz

A közzévalásat köteles az internetes oldal megjelentetni az alábbiakat:

- 1) a felügyelő bizottság tagjai, az igazgató és az ügyvezető igazgatók szakmai életrajzát;
- 2) szervezési struktúrát;
- 3) éves ügyviteli programot, valamint annak minden módosítását és kiegészítését, illetve a program kivonatát, amennyiben a közzévalásatnak konkurenciája van a piacon;
- 4) háromhavi jelentéseket az éves ügyviteli program realizálásáról;
- 5) éves pénzügyi jelentés a meghatalmazott könyvvizsgáló jelentésével;
- 6) a közvélemény számára jelentős egyéb információk.

51. szakasz

A közzévalásatban a sztrájkra való jog a törvénnyel összhangban valósul meg.

Abban az esetben, ha a közzévalásatban vis maior következtében nincsenek biztosítva a feltételek a rendes munkafolyamat megvalósításához, Ada Község Képviselő-testülete, ha úgy méri fel, hogy káros következmények léphetnek fel az emberek életére és egészségére vagy biztonságára, és vagyonuk biztonságára, vagy egyéb elháríthatatlan káros következmények, eljár a törvénnyel összhangban.

52. szakasz

A közzévalásat a jelen alapítói okirat hatályba lépésétől számított 90 napon belül köteles összehangolni az alapszabályát és az egyéb általános ügyiratait a törvénnyel és a jelen alapítói okirattal.

53. szakasz

A közzévalásat felügyelő bizottsága azon tagjait, akik nem tesznek eleget a jelen alapítói okirat 21. szakaszában feltüntetett feltételeknek felmentik, a helyükre pedig új tagokat neveznek ki a közzévalásatokról szóló törvénnyel összhangban.

A felügyelő bizottság elnökét és tagjait felmentik a megbízatási időszak lejártá előtt, amennyiben a felügyelő bizottság nem hozza meg a hosszú távú és a középtávú ügyviteli stratégia és fejlesztési tervet a közzévalásatokról szóló jelen törvény hatályba lépésének napjától számított egy éves határidőben, illetve legkésőbb 2017. március 4-éig.

Az ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZZÉVALÁSAT igazgatója, aki nyilvános pályázat útján lett megválasztva a közzévalásatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 119/12, 116/13. és 44/14. számok) rendelkezéseivel összhangban, folytatja a munkáját a megbízatás végéig

54. szakasz

Ada község, mint alapító ezzel feltétel nélküli

безусловни пристанак да се право коришћења на непокретностима наведним у члану 9. овог Оснивачког акта Јавно предузеће за рекреацију "Адица" Ада укњижи у катастру непокретности РГЗ-СКН Ада без његовог даљњег питања и посебног одобрења.

Члан 55.

Даном ступања на снагу овог Оснивачког акта престаје да важи Одлука о оснивању Јавног предузећа за рекреацију "Адица" Ада ("Службени лист општине Ада", број 16/98- пречишћен текст, 10/2005 и 12/2012).

Члан 56.

Овај Оснивачки акт ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број:02-17/2019-01 ПРЕДСЕДНИК ОДБОРА
Дана:26.03.2019. Атила Бучу с.р.

beleegyezését adja, hogy a jelen alapítói okirat 9. szakaszában felsorolt ingatlanok feletti használati jogot az adai Adica Üdültetési Közvállalat bejegyeztesse a KGI - Ingatlan-nyilvántartási Hivatal Ada ingatlan-nyilvántartásába, a további megkérdezése és külön jóváhagyása nélkül.

55. szakasz

A jelen alapítói okirat hatályba lépésének napján hatályát veszti az Adica Üdültetési Közvállalat megalapításáról szóló határozat (Ada község Hivatalos Lapja, 16/98-egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 10/2005 és 12/2012 szám).

56. szakasz

A jelen alapítói okirat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám:02-17/2019-01 Búcsú Attila s.k.
Ada, 2019.03.26-án ADA KKT ELNÖKE

71.

На основу члана 45. став 2. и 3. и члана 53. став 4. Закона о водама ("Службени гласник РС", бр. 30/10), одредби члана 29. став 1. под 2) Закона о смањењу ризика од катастрофа и управљању ванредним ситуацијама ("Службени гласник РС", бр.87/18), члана 15. став 1. тачка 19. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 10/14 пречишћени текст), Општинско веће Ада је на седници одржаној 08.04.2019. године, донело је

**ЗАКЉУЧАК
О ДОНОШЕЊУ ОПЕРАТИВНОГ ПЛАНА ЗА
ОДБРАНУ ОД ПОПЛАВА
ОПШТИНЕ АДА ЗА 2019. ГОДИНУ**

Члан 1.

Доноси се Оперативни план за одбрану од поплава општине Ада за 2019. годину, који је саставни део овог Закључка.

Члан 2.

Овај закључак се објављује се у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број:020-6-65/2019-03 ПРЕДСЕДНИК
Ада,08.04.2019.године Золтан Билицки с.р.

A vizekről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 30/10 szám) 45. szakaszának 2., és 3. bekezdése, és az 53. szakaszának 4. bekezdése, a rendkívüli helyzetekről szóló törvény 29. szakaszának 1. bekezdése 10 alpontja, (SZK Hivatalos Közlönye, 87/18. szám) és Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 15. szakasza 1. bekezdésének 19. pontja alapján, Ada Község Községi Tanácsa a 2019.04.08-án megtartott ülésén meghozta a

**VÉGZÉST
ADA KÖZSÉG 2019. ÉVI OPERATÍV ÁRVÍZVÉDELMI
TERVÉNEK MEGHOZATALÁRÓL**

1. szakasz

Ada Község Községi Tanácsa meghozza Ada község 2019. évi operatív árvízvédelmi tervét, amely e végzés alkotó részét képezi.

2. szakasz

A jelen végzés megjelenik Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-65/2019-03 Bilicki Zoltán s.k.
Ada, 2019.04.08. ELNÖK

72.

На основу члана 9. и члана 14. Закона о одбрани од града ("Службени гласник РС", бр. 54/15), члана 29. став 1.Ппод 10). Закона о смањењу ризика од катастрофа и управљању ванредним ситуацијама, ("Службени гласник РС", бр. 87/2018), члана 15. став 1. тачка 19.и члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 10/14 пречишћени текст), Општинско веће Ада је на седници одржаној 08.04.2019. године, донело је:

**ОДЛУКУ
О ФИНАНСИРАЊУ ОДБРАНЕ ОД ГРАДА
НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА
ЗА 2019. ГОДИНУ**

Члан 1.

Ради заштите у области одбране од града у оквиру својих надлежности, за подручје локалне самоуправе, Општина Ада ангажује Уговором Општински ватрогасни савез-Ада за ангажовање извршилаца за деловање на градоносне облаци (стрелце на лансирним станицама).

Члан 2.

Уговор ће бити сачињен за период од 15.04.2019. до 15.10.2019.године.

Члан 3.

Средства за спровођење ове одлуке су предвиђена одлуком о буџету општине Ада за 2019.годину, у оквиру Програма 5 - пољопривреда и рурални развој, програмске активности 0101-0001 : подршка и спровођење пољопривредне политике у локалној заједници, функције 421 : пољопривреда, позицији 91, конто 423 - услуге по уговору.

Члан 4.

Уговором ће бити детаљније дефинисане обавезе између наручиоца (Општина Ада) и извршиоца посла (Општински ватрогасни савез Ада).

Члан 5.

Ова Одлука се објављује у "Службеном листу општине Ада"

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА

Број: 020-6-66/2019-03

Ада,08.04.2019.године

ПРЕДСЕДНИК

Золтан Билицки с.р.

A jégvédelemről szóló törvény 9.szakasz és 14. szakasz (SZK Hivatalos Közlönye, 54/15. Szám) a rendkívüli helyzetekről szóló törvény 29 szakasz 1.bekezdés 10 alpont, (SZK Hivatalos Közlönye, 87/18. számok), Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 15. szakasza 1. bekezdésének 19. pontja és 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, Ada Község Községi Tanácsa a 2019.04.08-án megtartott ülésén meghozta a

**HATÁROZATOT
A JÉGVÉDELEM PÉNZELÉSÉRŐL ADA KÖZSÉG
TERÜLETÉN A 2019. ÉVRE**

1. szakasz

A jégvédelem területén való védelem érdekében, a saját hatáskörén belül, a helyi önkormányzat területére, Ada község szerződéssel az Adai Községi Tűzoltószövetséget angazsálja a végrehajtók alkalmazására a jégfelhők elhárítására (lövészek a kilövő állomásokon).

2. szakasz

A szerződés a 2019.04.15.- 2019.10.15. időszakra szólóan lesz megkötve.

3. szakasz

Az eszközöket a jelen határozat végrehajtására Ada község 2019. évi költségvetése látja elő az 5-ös program keretében – mezőgazdaság és vidékfejlesztés, program aktivitás 0101-0001: a mezőgazdasági politika támogatása és végrehajtása a lokális közösségben, funkció 421: mezőgazdaság, tételszám 91, kontó 423 – szerződéses szolgáltatások.

4. szakasz

A megrendelő (Ada község) és a munkavégző (Ada Községi Tűzoltószövetség) egymás iránti kötelezettsége részletesebben a szerződéssel lesz szabályozva.

5. szakasz

A jelen határozat Ada Község hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község

ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA

Szám:020-6-66/2019-03

Ада,2019.04.08.

Bilicki Zoltán s.k.

ELNÖK

73.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА
ОДЕЉЕЊЕ ЗА БУЏЕТ И ФИНАНСИЈЕ
Број: 400-1-29-1/2018-07
Место и датум: Ада, 28.12.2018.

На основу члана 5. Став 6. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013, 108/2013, 142/2014, 68/2015-др. закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017 и 95/2018), и Одлуке о другој измени одлуке о буџету општине Ада за 2018.годину („Службени лист општине Ада“, број 25/2018 – други ребаланс), Одељење за буџет и финансије доноси

**ОДЛУКУ
О ПРОШИРЕЊУ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА
ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА**

1. Решењем број 553-1301/1 од 23.10.2018. године (у даљем тексту: Решење), оздатом од стране Републике Србије, Комесаријата за избеглице и миграције одобрава се исплата средстава општини Ада у укупном износу од 120.000,00 динара на име помоћи за набавку огрева социјално угроженим породицама избеглих и интерно расељених лица која су тренутно настањена на територији општине.

У складу са наведеним, у посебном делу Одлуке о трећој измени одлуке о буџету општине Ада за 2018. годину у члану 7. уписује се нови износ и то: у Разделу 05 – Општинска управа, Програма 11: Социјална и дечја заштита, Пројекта: 0901-П1 – Куповина грађевинског материјала и кућа за избегла лица – Комесаријат за избеглице, Функције 020 – Становање, Позиције 125, Економске класификације 421 Стални трошкови, у колони 10 се уписује износ од 120.000,00 динара.

У општем делу Одлуке трећој измени одлуке о буџету, у члану 1., у табели под редним бројем А.1, износ укупних прихода и примања остварених по основу продаје нефинансијске имовине од 724.054.727,60 динара замењује се износом од 724.174.727,60 динара, док се у истој табели под редним бројем 2. укупни расходи и издаци за набавку нефинансијске имовине, износ од 744.814.727,60 замењује износом од 744.934.727,60 динара. У члану 6. Одлуке о трећој измени одлуке о буџету, износ текућих наменских трансфера у ужем смислу од Републике у корист нивоа општина, економске класификације 733154, од 8.510.000,00 динара замењује износом од 8.630.000,00 динара, док се износ на економској класификацији Трансфери и донације – 730000, од 148.597.845,45 динара, замењује износом од 148.717.845,45 динара.

2. Код позиције 125, Економске класификације 421,

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ADA KÖZSÉG
KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI OSZTÁLY
Szám: 400-1-29/2018-07
Kelt: Ada, 2018.12.28.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013, 108/2013, 142/2014, 68/2015- m.törv, 103/2015, 99/2016 és 113/2017 számok) 5. szakaszának 6. bekezdése, és Ada község 2018. évi költségvetéséről szóló második módosítási határozata (Ada Község Hivatalos Lapja 25/2018. számok - második módosítás) alapján, a Költségvetési és Pénzügyi Osztály meghozza a

**HATÁROZATOT
A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT
KIBŐVÍTÉSÉRŐL**

1. A 553-1301/1 számú, 2018.1023-ai keltezésű végzéssel (a további szövegben: végzés), amelyet a Szerb Köztársaság Menekültügyi Hivatala adott ki, eszközök kifizetése lett jóváhagyva Ada község számára, 120.000,00 dinár összegben, tüzelőanyag vásárlásának támogatására, a szociálisan veszélyeztetett menekült és belföldön széttelepített családoknak, akik jelenleg a község területén laknak.

Az elhangzottaknak megfelelően, Ada község 2018. évi költségvetéséről szóló határozat harmadik módosítása, a 8. szakaszban az összegek módosulnak az alábbiak szerint: felosztás 05 – Községi Közigazgatási Hivatal, program 11: Szociális és gyermekvédelem, projekt: 0901-P1 - Épületanyag és ház vásárlása a menekült személyek számára - Menekültügyi Hivatal, funkció 020 – Lakás, tételszám 125, gazdasági besorolás 421 – állandó költségek, a 10-es oszlopban 120.000,00 dinár összeg kerül beírásra.

A költségvetési határozat általános része, a határozat harmadik változtatással 1. szakaszának táblázatában az A.1-es mezőben, a nem pénzügyi vagyон eladásából származó bevétel és jövedelem, a 724.054.727,60 dinár összeget a 724.174.727,60 dinár összeg váltja, míg ugyanezen táblázat 2-es mezőjében a nem pénzügyi vagyон beszerzésének kiadásai és költségei 744.814.727,60 dinár összeget a 744.934.727,60 dinár összeg váltja. A költségvetésről szóló harmadik módosításáról szóló határozat 6. szakaszában, Folyó rendeltetésszerű transzferek, szűkebb értelemben, a köztársaságtól a községi szintek javára, gazdasági besorolás 733154, a 8.510.000,00 dinár összeget a 8.630.000,00 dinár összeg váltja, transzferek gazdasági besorolás és adományok 730000 számláján levő 148.597.845,45 összeget a 148.717.845,45 összeg váltja.

2. Tételszám 125, gazdasági besorolás 421, a 0,00

<p>износ од 0,00 динара на извору финансирања 07 - Трансфери од других нивоа власти замењује се износом од 120.000,00 динара. Укупни приходи и примања остварени по основу продаје нефинансијске имовине, укупни расходи и издаци за набавку нефинансијске имовине као и донације и трансфери повећавају се за износ од 120.000,00 динара, а на име одобреног износа трансфера по Решењу.</p> <p>3. Према Закону о буџетском систему, у случају да један ниво власти својим актом определи другом нивоу власти наменска трансферна средства, као и у случају уговарања донација, чији износи нису могли бити познати у поступку доношења буџета, огран управе надлежан за финансије отвара одговарајуће апропријације за извршавање расхода и издатака по том основу.</p> <p>4. О извршењу ове Одлуке стараће се Одељење за буџет и финансије Општинске управе општине Ада.</p> <p>5. Ову Одлуку објавити у Службеном листу општине Ада.</p> <p style="text-align: right;">Председник општине Ада Золтан Билицки с.р.</p> <p>1. Одељењу за буџет и финансије 2. Управи за трезор 3. Архиви 4. Скупштинској служби</p>	<p>dinár összeget a pénzelési forráson 07 - Transzferek a hatalom egyéb szintjeitől, 120.000,00 dinár összeg váltja. A nem pénzügyi vagyон eladásából származó összbevétel és összjövedelem, a nem pénzügyi vagyон beszerzésének kiadásai és költségei, valamint az adományok és transzferek összege 120.000,00 dinár összeggel növekednek, a végzésben jóváhagyott transzferek címén.</p> <p>3. A költségvetési rendszerről szóló törvény alapján, abban az esetben, amikor az egyik hatalmi szint jogi aktusával a másik hatalmi szint részére meghatározza a rendeltetészerű pénzeszközök átutalását, mint az adományokról szóló szerződések esetében, amelyek összege a költségvetés kidolgozásának folyamatában még ismeretlen, a pénzügyekre illetékes közigazgatási szerv, azon jogi aktus alapján megnyitja a költségek és kiadások végrehajtására a megfelelő előirányzatot.</p> <p>4. Jelen határozat végrehajtásáról az Adai Közegi Közigazgatási Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya visel gondot.</p> <p>5. Jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.</p> <p style="text-align: right;">Bilicki Zoltán s.k polgármester</p> <p>1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak 2. Kincstár Igazgatóságnak 3. Irattárnak 4. Községi Képvisező-testület szakszolgálatának</p>
---	--

